



**13^{EME} DIMANCHE DU
TEMPS ORDINAIRE ANNEE B
DIMANCHE 27 JUN 2021**

Les messes dominicales se déroulent toujours selon le protocole sanitaire gouvernemental établi pour les lieux de culte. **Une distance minimale d'un emplacement est laissée entre ceux occupés par chaque personne ou groupe de personnes partageant le même domicile.**

Le masque est obligatoire.

MERCI DE RESPECTER CES CONSIGNES

LITURGIE DE L'ACCUEIL

CHANT D'ENTREE

Chantez, priez, célébrez le Seigneur,
Dieu nous accueille, peuples du monde.
Chantez, priez, célébrez son nom,
Dieu nous accueille dans sa maison.

Il a fait le ciel et la terre,
Eternel est son amour,
Façonné l'homme à son image,
Eternel est son amour. R/

Dans l'Esprit Saint, il nous baptise,
Eternel est son amour,
Son amour forge notre église,
Eternel est son amour. R/



LITURGIE PENITENTIELLE

Seigneur Jésus, envoyé par le Père pour guérir et sauver les hommes, prends pitié de nous ! **Kyrie eleison (3)**
O Christ, venu dans le monde appeler tous les pécheurs, prends pitié de nous ! **Christe eleison (3)**
Seigneur Jésus, élevé dans la gloire du Père où tu intercèdes pour nous, prends pitié de nous. **Kyrie eleison (3)**

GLORIA

**Aintza zeruan, Aintza zeruan,
Aintza zeruan Jaunari
Eta bakea, eta bakea lurtean gizoneri (2)**

Dans le ciel louange au Dieu Très-Haut, et sur terre paix aux hommes de bonne volonté.

Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons, nous te glorifions, nous te rendons grâce, pour ton immense gloire,
Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père tout-puissant.
Seigneur, Fils unique, Jésus Christ,
Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père ;
Toi qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous ;
Toi qui enlèves le péché du monde, reçois notre prière ;
Toi qui es assis à la droite du Père, prends pitié de nous.
Car toi seul es Saint, toi seul es Seigneur,
Toi seul es le Très-haut : Jésus Christ, avec le Saint Esprit dans la gloire de Dieu le Père. Amen. R/

LITURGIE DE LA PAROLE

Psaume 29

Je t'exalte, Seigneur : tu m'as relevé.

Je t'exalte, Seigneur : tu m'as relevé,
Tu m'épargnes les rires de l'ennemi.
Seigneur, tu m'as fait remonter de l'abîme
Et revivre quand je descendais à la fosse. R/

Fêtez le Seigneur, vous, ses fidèles,
Rendez grâce en rappelant son nom très saint.
Sa colère ne dure qu'un instant,
Sa bonté, toute la vie. R/

Avec le soir, viennent les larmes,
Mais au matin, les cris de joie.
Tu as changé mon deuil en une danse,
Mes habits funèbres en parure de joie. R/

Que mon cœur ne se taise pas,
Qu'il soit en fête pour toi,
Et que sans fin, Seigneur, mon Dieu,
Je te rende grâce ! R/

ACCLAMATION DE L'EVANGILE Alleluia (7 fois). Amen

PROFESSION DE FOI

R/ Oui, Seigneur, nous croyons, fais grandir en nous la foi.

Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre.
Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été

crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts.
Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen. R/

PRIERE UNIVERSELLE

**Jaungoiko gure Aita goresmen bekizu
Jaungoiko gure Aita otoitzen zaitugu.**

Dieu Très Haut, nous vous louons. Dieu Très Haut, nous vous prions

LITURGIE EUCHARISTIQUE

SAINT

**R/Saindu, saindua, gure Jainko Jauna !
Hosanna ! Hosanna zeru gorenetan !**

Saint le Seigneur notre Dieu Hosanna au plus haut des cieux !

Zeru lurak beterik dauzka zure distirak ! R/

Ciel et terre sont remplis de ta gloire.

Benedikatua izan bedi Jaunaren izenean datorrena ! R/

Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur

ANAMNESE

**Tu as connu la mort, Tu es ressuscité
Et tu reviens encore pour nous sauver.
Viens, Seigneur, Nous t'aimons,
Viens, Seigneur, Nous t'attendons.**

NOTRE PERE

Gure Aita zerueta zirena
Saindu izan bedi zure izena
Etor bedi zure erreinua.
Egin bedi zure nahia,
Zeruan bezala lurtean ere.
Emaguzu gaur
Egun huntako ogia
Barkatu gure zorrak
Guk ere gure zorduner
Barkatzen diegunaz geroz
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen
Bainan atera gaitzazu gaitzetik
Amen

Notre Père qui es aux cieux
que ton nom soit sanctifié
Que ton règne vienne
que ta volonté soit faite
Sur la terre comme au ciel
Donne-nous aujourd'hui
notre pain de ce jour
pardonne-nous nos offenses
comme nous pardonnons aussi
à ceux qui nous ont offensés
et ne nous laisse pas entrer en tentation
mais délivre-nous du Mal

Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti.

Car c'est à Toi, qu'appartient le règne, la puissance et la gloire pour les siècles des siècles.

CHANT DE LA FRACTION

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde.

Prends pitié de nous, Seigneur ! (2) } x 2

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde.

Donne-nous la paix, Seigneur ! (2)

CHANT DE COMMUNION

Tu es là présent, livré pour nous.

Toi le tout petit, le serviteur.

Toi, le Tout Puissant, humblement tu t'abaisses.

Tu fais ta demeure en nous Seigneur.

Le pain que nous mangeons, le vin que nous buvons,
C'est ton corps et ton sang,
Tu nous livres ta vie, tu nous ouvres ton cœur,
Tu fais ta demeure en nous Seigneur.

Par le don de ta vie, tu désires aujourd'hui
Reposer en nos cœurs,
Brûlé de charité, assoiffé d'être aimé,
Tu fais ta demeure en nous Seigneur.

Unis en ton Amour, tu nous veux pour toujours

Ostensoirs du Sauveur,

En notre humanité, tu rejoins l'égaré,

Tu fais ta demeure en nous Seigneur.

CHANT FINAL

**Jainkoaren Ama, Ama guziz ona,
Zaitzagan maita, beti, beti. (2)**

Mère de Dieu, mère de toute bonté puissions - nous vous aimer toujours, toujours !

Gure goresmenak onets ditzazu

Gaitz guzietarik, beira gaitzazu;

Jesusek beti zu entzuten baitzaitu, beti, beti.

Acceptez nos louanges ! Protégez-nous de tout mal, car Jésus vous écoute toujours, toujours.

Guk gure Amatzat, hartzen zaitugu,

Zu maitatuz bizi nahi baitugu.

Azken hatseraino, kantatuko dugu, beti, beti.

Vous êtes notre Mère nous voulons vous aimer toute la vie jusqu'au dernier soupir nous chanterons toujours, toujours



MESSES DU 26 JUIN AU 4 JUILLET 2021

LIEUX, HORAIRES ET INTENTIONS

13^{ème} DIMANCHE TEMPS ORDINAIRE B

SAMEDI 26 JUIN

* église de BIDART 18h00 : Hélène FIDALGO, Loïc ROUX

DIMANCHE 27 JUIN

* église de GUETHARY 9h30 : Fred MARTINAIS, Jean-Claude GUILLEMIN, Michel BELMER, José de SOUSA (anniv.)

* église de BIDART 11h00 : Hugues de CASTELNAU, Daniel BIDAULT, Lazare et Prudence, Bernard MARCEL, Gérard DUMERCQ et Paulette DUMERCQ, Daniel TAUZIN (neuv.)

MARDI 29 JUIN

SOLENNITE DES SAINTS PIERRE ET PAUL

* église BIDART 17h30 : Défunts de la famille SAINTOUT

MERCREDI 30 JUIN

* église de BIDART 18h00 : Christian LARRAMENDY

JEUDI 01 JUILLET

Exceptionnellement, pas de messe sur la paroisse en raison de la réunion de doyenné des prêtres

VENDREDI 2 JUILLET

* EHPAD Eskualduna GUETHARY 10h : Joseph ITURRIA

* église de BIDART 18h00 : Jean-Louis BRITIS

14^{ème} DIMANCHE TEMPS ORDINAIRE B

SAMEDI 3 JUILLET

* église de BIDART 18h00 :
Graxi AMATI, Marie-Thérèse TYTGAT, Joseph LACROIX (neuv.)

DIMANCHE 4 JUILLET

* église de GUETHARY 9h30 :
Albert LARROUSSET, Michel FRAGO, Abbé Joseph CAMINO.

* église de BIDART 11h00 : Jean-Marie CERUTTI, Daniel BIDAULT, Dominique ETCHAVE et défunts de la famille BURUCOA, Gracieuse et Bertrand, Abbé Etienne ELISSALDE.

ANNONCES PAROISSIALES

Notre paroisse a accompagné de sa prière, M. Joseph LACROIX, lors de sa messe de funérailles, le vendredi 25 juin à l'église de Bidart.

DIMANCHE 27 JUIN

* 11h à l'église de Bidart : notre assemblée dominicale accueille une Equipe Notre Dame (END) de Bayonne, composée de jeunes couples et de leurs enfants.

VENDREDI 2 JUILLET

* 14h15 : notre paroisse accompagne de sa prière Manuela de BUHAN et Marc CHASSAIS qui échangent le SACREMENT DU MARIAGE, à l'église de GUETHARY.

* 16h30 : notre paroisse accompagne de sa prière David MANUEL et Géraldine TAYSSIER qui échangent le SACREMENT DU MARIAGE, à l'église de GUETHARY.

SAMEDI 3 JUILLET

* 11h00 : Isabela VADILLO, fille de Ruth et d'Olivier reçoit le SACREMENT DU BAPTÊME, à l'église de BIDART.

* à l'occasion de l'année ST JOSEPH,
PELERINAGE aux flambeaux en diocèse,
du 03/07 22h au 04/07 jusqu'à l'aurore.

MARCHE NOCTURNE organisée
par le Service diocésain des Pèlerinages,
le long du littoral



de la chapelle St Joseph de Bidart à la cathédrale de Bayonne.
Des temps d'adoration et de prières
sont proposés pendant cette marche.

3-4 JUILLET ANNULLATION DE LA KERMESE PAROISSIALE DE BIDART 2021, pour des raisons dues à la crise sanitaire. **Un appel aux dons sera lancé pendant l'été auprès des paroissiens et des estivants**, pour compenser en partie le manque à gagner. Cet appel aux dons permettra à la paroisse de poursuivre à bien la réalisation de ses projets, et en particulier à Bidart, la construction d'un centre paroissial adapté aux normes actuelles et aux besoins de sa mission.



« L'ÉGLISE DE DEMAIN SERA PLUS MODESTE ET HUMBLE »

du Cardinal Joseph De Kesel :
Journal La Croix, 28 mai p. 11-13

2^{ème} PARTIE DE L'INTERVIEW

Dans son nouveau livre (1), qui a paru le 26 mai, le cardinal Joseph De Kesel, archevêque de Malines-Bruxelles, engage l'Église dans un dialogue avec la société moderne.

(...)

SUITE DE L'INTERVIEW

parue sur la feuille paroissiale du dimanche 20 juin.

La Croix : Mais comment annoncer l'Évangile dans une société plurielle et sécularisée ?

Card. J. D. K. : L'Église ne peut signifier à l'extérieur que ce qu'elle vit à l'intérieur. Nous devons avoir des communautés authentiques qui vivent de la parole de Dieu, qui célèbrent la liturgie et qui travaillent à un monde plus humain, plus juste. Le chrétien qui affirme vivre seul l'Évangile se trompe : nous avons besoin de l'autre. Sinon, comment deviendrait-on frère et sœur ?

Comment faire avec des structures ecclésiales fatiguées, fragilisées ?

Card. J. D. K. : Que sera l'Église dans un siècle ? Je ne sais pas. Nous ignorons ce qui restera mais aussi ce qui va naître ! Nous avons besoin de l'institution mais probablement pas de toutes les institutions dont nous disposons aujourd'hui et peut-être d'autres qui n'existent pas encore.

L'Église sera plus modeste et humble mais elle ne sera pas minoritaire, ni en France, ni en Belgique en tout cas. Quand encore la moitié des enfants sont baptisés, ce n'est pas une minorité : sociologiquement, cela n'a pas de sens.

Intervenir dans une société laïque ne conduit-il pas parfois l'Église à être signe de contradiction ?

Card. J. D. K. : Les valeurs centrales de la culture sécularisée sont la raison, la liberté et le progrès. Avec des dérives quand la liberté s'absolutise et devient l'idéologie qui domine tout. Dans les débats éthiques, par exemple, on élargit l'euthanasie ou l'avortement, parce que c'est soi-disant le progrès. Et chacun fait ce qu'il veut. Avec d'autres, les évêques et les catholiques ont toujours alerté la société, mais le « progrès » banalise ces questions. Permettre l'avortement jusqu'à la 18^e semaine, est-ce le progrès ? L'avortement serait-il un acte médical ordinaire ? Un avortement est toujours un échec et ce n'est pas parce que la loi le permet qu'il n'y aura pas de souffrances.

Dans ce monde déchristianisé, comment reconnaît-on un chrétien ?

Card. J. D. K. : Parfois on ne le reconnaît pas... Il y a différents degrés d'appartenance à l'Église. Bien sûr, il y a toujours un noyau qui vient régulièrement à la messe et fait vivre l'Église. Mais réduire la foi à cette définition n'a jamais été la position de l'Église. Certains viennent de temps en temps, pour Noël ou pour Pâques, pour une fête de famille... Nous devons les respecter et ne pas leur dire : « Est-ce qu'on va vous voir la semaine prochaine ? » On risque le prosélytisme quand l'annonce de l'Évangile se fait sans respect de l'autre, avec le seul souci de recruter comme cela s'est passé parfois avec certaines communautés nouvelles.

C'est l'amitié qui évangélise. La rencontre a du sens en elle-même : ce n'est pas une tactique missionnaire. Je voudrais que les personnes en contact avec l'Église soient bien accueillies, respectées, écoutées, sans jugement. N'oublions pas qu'il y a ce que je peux faire et ce que Dieu fait : je peux témoigner, rencontrer, être ce que je suis, mais je ne peux pas donner la foi à un autre. C'est le Seigneur. L'Esprit Saint est à l'œuvre et Il ne dépend pas de l'expansion de l'Église.

Petite et humble, l'Église est aussi universelle. Comment le cardinal que vous êtes perçoit-il l'Église de Rome ?

Card. J. D. K. : Ce que je n'arrive pas à comprendre, c'est parfois une opposition très dure vis-à-vis du pape. On ne revient pas en arrière.

Aujourd'hui, il nous invite à la synodalité, c'est-à-dire vivre la fraternité. C'est une démarche de discernement – le pape est bien jésuite ! : discuter ensemble, prendre du temps, discerner. Et découvrir ce que le Seigneur nous demande.

(1) Auteur de Foi & religion dans une société moderne, Salvator



Le Secours Catholique de St Jean-de-Luz RECHERCHE DES BENEVOLES pour accueillir, réconforter, accompagner ceux qui en ont besoin, et pour soutenir ses activités caritatives. Renseignements auprès de Chantal 06 99 20 51 16.

CONTACT PAROISSE ST JOSEPH DES FALAISES

Presbytère, 4 place Sauveur Atchoarena, Bidart

Tél. : 05 59 54 90 04 paroissaintosephdesfalaises@gmail.com

www.paroissaintjosephdesfalaises.fr